



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
СУДОВОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
FOR FIRE-PROOF DIVISION**

Наименование и тип огнестойкости
Designation and class of fire resistance

***H-60/H-120 Corrugated Steel Fire Wall(Fire Either Side)
Стальная гофрированная переборка типа H-60/H-120
(огневое воздействие с любой стороны)***

Разработчик (изготовитель)
Designer (manufacturer)

***Thermal Ceramics UK Ltd
WIRRAL MERSEYSIDE, United Kingdom***

Адрес
Address

Tebay Road, Bromborough, Wirral, CH62 3PH

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутая(ые) конструкция(и) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned division(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Гл.1.2 Части VI Правил классификации, постройки и оборудования плавучих буровых установок и морских стационарных платформ (2014), Части 3 Кодекса ПИО 2010 (Рез. ИМО MSC.307(88)). / Ch. 1.2 of Part VI of Rules for the Classification, Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units and Fixed Offshore Platforms (2014), Part 3 of 2010 FTP Code (IMO Res. MSC.307(88)).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until

24.12.2020

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

24.12.2015

№ **15.13548.381**

Код номенклатуры
Code of nomenclature

06010401

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)
L.S. (signature)

А.В. Филиппов / A. Filippov

(фамилия, инициалы)
name

Краткое описание конструкции / Brief description of the division

H-60/H-120 Corrugated Steel Fire Wall (Fire Either Side) - FireMaster Marine Plus Blanket (density 70 kg/m³).
Стальная гофрированная переборка типа H-60/H-120 - FireMaster Marine Plus Blanket (плотность 70 kg/m³).

Composed of 2 mm corrugated steel wall insulated on one side with FireMaster Marine Plus Blanket (density 70 kg/m³; has RS Type Approval), thickness 110 mm (one layer 50 mm and one layer 60 mm) in between and over the corrugations, and with 150 mm (3 layers of 50 mm blanket) inside corrugation.
The joints between blankets in each layer shall be arranged so that they should not coincide to the same location and are therefore offset by up to approximately half a blanket width.
The nominal blanket width is 610 mm and is to be compressed to a width of 600 mm at joints.
The blankets are held in place by steel pins (Ø 3 mm / typically 12 to 25 mm longer than the blanket length) welded to the wall and Ø 38 mm friction-fit steel washers.
The pins are to be installed with a spacing of 290 / 240 mm on a construction width / height with spacing from edge of a blanket of 50 mm.
The installation is to be performed according to the manufacturers Method Statement No. FM-MS 01 PW and Fire Protection Systems Information No. FM 4.95 rev.3.

Состоит из стального гофрированного листа толщиной 2 мм, изолированного с одной стороны слоем "FireMaster Marine Plus Blanket" (плотность 70 кг/м³; с СТО РС) толщиной 110 мм (один слой 50 мм и один 60 мм), уложенного поверх гофры, и 150 мм (три слоя по 50 мм) внутри гофры.
Стыки между матами в каждом слое должны быть расположены таким образом, чтобы не совпадали со стыками другого слоя, и стык должен попадать примерно на середину по ширине матов другого слоя.
Номинальная ширина матов 610 мм, должны быть сжаты до 600 мм, чтобы обеспечить сжатие на стыках.
Изоляция крепится при помощи стальных шпилек (Ø 3 мм, как правило, на 12 - 25 мм длиннее, чем толщина изоляции), приваренных к переборке и закрепленных 38 мм шайбами.
Шпильки должны быть установлены с интервалом 290/240 мм по ширине / высоте конструкции, расстояние от края мата 50 мм.
Монтаж осуществляется в соответствии с Fire Protection Systems Information FM 4.95 rev.3, Thermal Ceramics Method Statement No. FM-MS 01 PW.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

- Fire Protection Systems Information FM 4.95 rev. 3;

- Thermal Ceramics Method Statement No. FM-MS 01 PW

were approved on 24.12.2015 by the letter No. 381-09-352499 / одобрены 24.12.2015 письмом No. 381-09-352499.

Образец изделия изготовлен под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been manufactured under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт(ы) (№, дата) / Report(s) (No., date) 15.13547.381 24.12.2015

Испытания на огнестойкость проведены (название организации)
Fire tests carried out by (name of organization)

FAR EAST TESTING CENTRE (511 Chuhua Zhi Lu, Shanghai Chemical Industry Park, Fengxian Zone, Shanghai, China, 201417)
according to the requirements of IMO FTPC Part 3 (IMO Res. A.754(18))3 with NPD Hydrocarbon fire temperature curve and in compliance with IMO 2010 FTP Code Ch. 8.

в соответствии с требованиями Части 3 Кодекса ПИО ИМО (Рез. ИМО А.754(18)) с учетом, что кривая температуры в зависимости от времени соответствует кривой температуры от времени при углеводородном горении и в соответствии с гл.8 Кодекса ПИО 2010.

Протокол(ы) испытаний (№, дата) / Test report(s) (No., date) FT09146 24.07.2009

Область применения и ограничения
Application and limitations

Изделие предназначено для использования в конструктивной противопожарной защите морских судов. Одобрено как противопожарная конструкция типа H-60/H-120 общего применения: огневое воздействие с любой стороны. Каждое изделие должно снабжаться инструкцией по установке и эксплуатации.

The product is intended for use in structural fire protection of sea-going ships. Approved for use as fire retarding division of class H-60/H-120 for general application: Fire hazard from either side. Each product is to be supplied with its manual for installation and maintenance.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего СТПК и Деклараций об отсутствии асбеста. / The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate for Fire-proof Division and asbestos-free Declaration.